

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 166

Wednesday, April 2, 2008 / Le mercredi 2 avril 2008

601

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

## Orders in Council

**FEBRUARY 28, 2008**  
**2008-100**

Under subsection 2(2) of the *Coroners Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following individuals as coroners for the Province of New Brunswick, for a term of five years, effective February 28, 2008:

- (a) Michel Jean, Bathurst, New Brunswick;
- (b) Guilman Roy, Bathurst, New Brunswick;
- (c) Solange Rousseau, Edmundston, New Brunswick;
- (d) Conrad St-Jean, Edmundston, New Brunswick;

## Décrets en conseil

**LE 28 FÉVRIER 2008**  
**2008-100**

En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes coroners pour la province du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de cinq ans, à compter du 28 février 2008 :

- a) Michel Jean, de Bathurst (Nouveau-Brunswick);
- b) Guilman Roy, de Bathurst (Nouveau-Brunswick);
- c) Solange Rousseau, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick);
- d) Conrad St-Jean, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick);

- (e) Gérald Martin, Edmundston, New Brunswick;
- (f) Daryl Marshall, Fredericton, New Brunswick;
- (g) Laurie James, Fredericton, New Brunswick;
- (h) Blake Whiteway, Fredericton, New Brunswick;
- (i) Paula Richard, Moncton, New Brunswick;
- (j) Michel Boudreau, Moncton, New Brunswick;
- (k) Jasques Babin, Moncton, New Brunswick;
- (l) Walt McKinney, Saint John, New Brunswick; and
- (m) Joe McShane, Saint John, New Brunswick.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

- e) Gérald Martin, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick);
- f) Daryl Marshall, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- g) Laurie James, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- h) Blake Whiteway, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- i) Paula Richard, de Moncton (Nouveau-Brunswick);
- j) Michel Boudreau, de Moncton (Nouveau-Brunswick);
- k) Jacques Babin, de Moncton (Nouveau-Brunswick);
- l) Walt McKinney, de Saint John (Nouveau-Brunswick); et
- m) Joe McShane, de Saint John (Nouveau-Brunswick).

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

## FEBRUARY 28, 2008

### 2008-104

1. Under paragraph 2(1)(b) and subsections 2(2) and 3(2) of the *Labour and Employment Board Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Guy G. Couturier, Q.C., Dieppe, New Brunswick, as Vice-Chairperson and designates him as alternate Chairperson of the Labour and Employment Board, for a term of three years, effective February 28, 2008.

2. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(2) of the *Labour and Employment Board Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Brian D. Bruce, Q.C., Fredericton, New Brunswick, as Vice-Chairperson of the Labour and Employment Board, for a term of three years, effective April 13, 2008.

3. Under paragraph 2(1)(c) and subsection 3(2) of the *Labour and Employment Board Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints or reappoints, as the case may be, the following persons as members of the Labour and Employment Board, for a term of three years, effective February 28, 2008:

- (a) appoints Brenda Dunn, Darlings Island, New Brunswick, as a representative of employees, in place of Paul Young;
- (b) appoints Gloria Clark, Saint John, New Brunswick, as a representative of employers, in place of Gary Arsenault;
- (c) appoints Bob Sleva, Blacks Harbour, New Brunswick, as a representative of employers, in place of Jane Higgins; and
- (d) reappoints Stephen Beatteay, Saint John, New Brunswick, as a representative of employers.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

## LE 28 FÉVRIER 2008

### 2008-104

1. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et des paragraphes 2(2) et 3(2) de la *Loi sur la Commission du travail et de l'emploi*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Guy G. Couturier, c.r., de Dieppe (Nouveau-Brunswick), vice-président de la Commission du travail et de l'emploi et le désigne président suppléant, pour un mandat de trois ans, à compter du 28 février 2008.

2. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(2) de la *Loi sur la Commission du travail et de l'emploi*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Brian D. Bruce, c.r., de Fredericton (Nouveau-Brunswick), vice-président de la Commission du travail et de l'emploi, pour un mandat de trois ans, à compter du 13 avril 2008.

3. En vertu de l'alinéa 2(1)c) et du paragraphe 3(2) de la *Loi sur la Commission du travail et de l'emploi*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme ou nomme pour un nouveau mandat, selon le cas, les personnes suivantes membres de la Commission du travail et de l'emploi, pour un mandat de trois ans, à compter du 28 février 2008 :

- a) nomme Brenda Dunn, de Darlings Island (Nouveau-Brunswick), à titre de représentante des employés, pour remplacer Paul Young;
- b) nomme Gloria Clark, de Saint John (Nouveau-Brunswick), à titre de représentante des employeurs, pour remplacer Gary Arsenault;
- c) nomme Bob Sleva, de Blacks Harbour (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des employeurs, pour remplacer Jane Higgins; et
- d) nomme pour un nouveau mandat Stephen Beatteay, de Saint John (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des employeurs.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
634888 NB Inc.	Pigeon Hill	634888	2008	01	01
Metro Maintenance & Inspection Ltd.	Moncton	636804	2008	02	26
Furniture Deals (Saint John) Ltd.	Saint John	636972	2008	03	05
Rymo Holdings Inc.	Saint John	636984	2008	03	06
Redbridge Holsteins Ltd.	Belleville	636998	2008	03	07
The Barrington Consulting Group (NB) Incorporated	Fredericton	637006	2008	03	07
KLC Logistics Inc.	Bathurst	637007	2008	03	07
637008 N.B. Limited	Dutch Valley	637008	2008	03	07
637011 N.B. Ltd.	Fredericton	637011	2008	03	07
Wag N' Wash Inc.	Riverview	637013	2008	03	07
FMP Canada Inc.	Saint John	637015	2008	03	07
Headpond Consulting Ltd.	Keswick Ridge	637039	2008	03	10
GESTION ULYSSE BREAU INC.	Saint-Isidore	637040	2008	03	10
Jody MacBeth & Associates Inc.	St. George	637041	2008	03	10
INGÉNIERIE LABILLOIS ENGINEERING INC.	Tetagouche Sud / South	637043	2008	03	10
Rich Harmony Ltd.	Dieppe	637044	2008	03	10
COPPER PENNY HOLDINGS INC.	Saint John	637046	2008	03	10
P Vautour Investments Inc.	Dieppe	637049	2008	03	10
RIMOWA NORTH AMERICA INC.	Saint John	637050	2008	03	10
Sandy's Convenience Ltd	Saint John	637051	2008	03	10
OPEN SKY ADVENTURES INC.	DSL de / LSD of Drummond	637052	2008	03	11
Carrie Estates Ltd.	Fredericton Junction	637057	2008	03	11
M. W. THERIAULT AND SONS EXPRESS INC.	Quispamsis	637060	2008	03	11
T-Riple J Holdco Ltd.	Fredericton	637062	2008	03	11
DR. SYED AHMED & DR. NAJNEEN AHMED PROF. CORP.	Miramichi	637064	2008	03	11
637065 NB Inc.	Dieppe	637065	2008	03	11
GMK Food Services Inc.	Beresford	637066	2008	03	11
Trust Senders Inc	Moncton	637067	2008	03	11
ALG Holdings Ltd.	Moncton	637068	2008	03	11

637069 NB Inc.	Dieppe	637069	2008	03	11
Shanbhag Holdings Inc.	Fredericton	637073	2008	03	11
The Eden Agency Inc.	Fredericton	637078	2008	03	11
TW INTERNATIONAL MARKETING LTD.	Fredericton	637079	2008	03	12
GESTION SENY INC.	Belledune	637090	2008	03	12
637091 N.B. Inc.	Richibucto Road	637091	2008	03	12
MAEN ALQDAH P.C. INC.	Moncton	637092	2008	03	12
637093 NB Inc.	Shediac	637093	2008	03	12
DANIEL FONTAINE INSURANCE LTD.	Dalhousie	637094	2008	03	12
ALMOOX TRADING LTD	Saint John	637100	2008	03	12
ASSURANCE REMI FONTAINE INSURANCE INC.	Campbellton	637101	2008	03	12
Hedge Row Tractors & Equipment Ltd.	Perth-Andover	637102	2008	03	12
637103 NB Inc.	Moncton	637103	2008	03	12
KING AQUACULTURE INC.	Richibucto-Village	637104	2008	03	12
H B MacNeil Environmental Consulting Ltd.	Fredericton	637106	2008	03	12
Mallard Transportation Services Inc.	Havelock	637110	2008	03	12
637111 NB Inc.	Havelock	637111	2008	03	12
DURELLE'S PEST MANAGEMENT LTD.	Richibucto Road	637112	2008	03	12
2577 Yonge Street Inc.	Saint John	637114	2008	03	13
R.C.B. HOLDING INC.	Memramcook	637117	2008	03	13
Maritime Lifts Inc	Riverview	637118	2008	03	13
Shediac Mini Excavating Works Ltd.	Grand-Barachois	637120	2008	03	13
Nano Polymers Corporation	Fredericton	637121	2008	03	13
G. H. Nuclear Consulting Ltd.	Grand Bay-Westfield	637128	2008	03	13
Fishingonfilm.com Ltd.	Miramichi	637129	2008	03	13
637130 N.B. Inc.	Moncton	637130	2008	03	13
Cactus Recovery Agency Inc.	Moncton	637132	2008	03	13
Gower Computer Solutions Inc	Fredericton	637133	2008	03	13
Développement Athlétique OPTIMUM Inc./ OPTIMUM Athletic Development Inc.	Grand Barachois	637136	2008	03	14
RENTAL (NB) PORTFOLIO INC.	Moncton	637137	2008	03	14
With Power Property Holdings Inc.	Saint John	637138	2008	03	14
637139 N.B. Inc.	Saint John	637139	2008	03	14
Compellent Technologies Canada, Inc.	Saint John	637140	2008	03	14
637144 N.B. Ltd.	Saint John	637144	2008	03	14
MeliKin Services Inc.	Saint-Basile	637146	2008	03	14

637152 N.B. Ltd.	Saint John	637152	2008	03	14
MacLeod Agronomics Ltd.	Fredericton	637154	2008	03	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
HAMPTON CAPITAL CORP.	Saint John	Alberta	636967	2008	03	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
B.M.E. CONSTRUCTION LTEE	001316	2008	03	13
DUMAQ HOLDINGS INC.	510433	2008	03	10
FUNDY VISION OPTICAL LABORATORY INC.	510728	2008	03	07
Mail Exploits Valley Inc./Exploits Valley Mall Inc.	511398	2008	03	06
L'Huître de l'Île Monroe Inc./Monroe Island Oysters Inc.	606459	2008	03	14
CITY SQUARE MOTEL INC.	625385	2008	03	13
635018 N.B. Ltd.	635018	2008	03	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
045761 NB INC.	BASQUE RENOVATIONS INC.	045761	2008	03	13
505032 N.B. Inc.	MARCHE DE POISSONS D & L FISH MARKET INC.	505032	2008	03	04
Lucie Charest Inc.	613548 NB INC.	613548	2008	03	10
CHÂTEAU SAINT JOHN INC.	CHÂTEAU PORT ROYAL INC.	617129	2008	03	10
BMG Holdings Ltd.	Barrett Marketing Group Ltd.	618040	2008	03	14
INVESTISSEMENTS S.J. MAGALIE LTÉE	625650 N.B. INC.	625650	2008	03	12
EC&R Canada Ltd.	AIRTRICITY HOLDINGS (CANADA) LTD.	628034	2008	03	14
EC&R Pokeshaw Wind Farm Ltd.	Airtricity Pokeshaw Wind Farm Ltd.	633480	2008	03	14

EDJ MEDICAL TECHNOLOGIES LTD	633947 N.B. Ltd.	633947	2008	03	11
LES ENTREPRISES GUY HACHE LTEE	635179 N.B. Ltd.	635179	2008	03	12
SALTY DOG PROPERTIES INC.	636049 N.B. Ltd.	636049	2008	03	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
ASSURANCE RAYMOND DESCHENES LTEE	Lamèque	500959	2008	03	07
NORTHERN CHARR INC./ CHARR DU NORD LIMITÉE	St. George	510175	2008	03	04
ASSURANCES LANDRY INSURANCE INC.	Lamèque	511447	2008	03	03
Surfside Renovations Inc	Bathurst	609599	2008	03	06
DOVER CUSTOM KITCHENS INC.	Dieppe	623843	2008	03	04
624635 NB LTEE	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	624635	2008	03	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **restated certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution mise à jour** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
WADDY AND COLPITTS LTD.	016887	2008	02	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the discharge of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de libération d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Ridgewood Forest Products Ltd.	Keswick Ridge	PricewaterhouseCoopers Inc.	600050	2008	03	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
THE FINISHING TOUCH HOSIERY SHOP LTD.	050348	2008	03	04
SECOND 2 NONE VENDING SERVICES LTD	514511	2008	02	29
603433 N.B. Inc.	603433	2008	02	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Peake & McInnis Ltd.	Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	Marsha Forsythe Riverview	636628	2008	03	04
Corruven Canada Inc.	Canada	Alain Bélanger Kedgwick	636868	2008	03	11
MILLENNIUM CREDITRISK MANAGEMENT LIMITED	Canada	Steven Christie Fredericton	636952	2008	03	04
THE EDGE BENEFITS INC.	Ontario	Steven D. Christie Fredericton	637021	2008	03	07
LINEAGE POWER (CANADA) LIMITED	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	637082	2008	03	11
RED EARTH DISTRIBUTION CORPORATION INC. SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION RED EARTH INC.	Canada	Peter R. Forestell Saint John	637124	2008	03	13
Roxul Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	637125	2008	03	13
SF RISK MANAGEMENT GROUP, LLC	Delaware	Len Hoyt Fredericton	637135	2008	03	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ANH Canada Refractories Company Inc.	GLOBAL-GIX CANADA INC.	076757	2008	03	11
Sapphire Technologies Canada Limited	CNC GLOBAL LIMITED/ CNC GLOBAL LIMITÉE	619370	2008	03	06

Scotia Dealer Advantage Inc./  
Avantage Concessionnaire Scotia Inc

TRAVELERS LEASING CORPORATION

630665

2008 03 04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of reinstatement** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de rétablissement** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ATLANTIC BUILDING CLEANING LIMITED	Canada	Allison McCarthy Fredericton	618548	2008	03	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GHR Systems Canada, Inc. Systèmes GHR Canada, Inc.	GHR Systems Canada, Inc./ Systèmes GHR Canada, Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636844	2008	02	27
LIFELINE SYSTEMS CANADA, INC.	Lifeline Systems Canada, Inc.	Daniel W. McCormack Fredericton	636953	2008	03	04
NORASSIST INC.	NORASSIST INC.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636975	2008	03	05
TRANS CANADA INSURANCE MARKETING INC.	TRANS CANADA INSURANCE MARKETING INC.	Peter T. Zed Saint John	636977	2008	03	05
Assa Abloy of Canada Ltd. Assa Abloy du Canada Ltée	ASSA ABLOY OF CANADA LTD./ ASSA ABLOY DU CANADA LTEE	Peter R. Forestell Saint John	637016	2008	03	06
SCHENKER OF CANADA LIMITED/SCHENKER DU CANADA LIMITEE	BAX GLOBAL (CANADA) LTD.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	637017	2008	03	06
Draeger Safety Canada Limited/ Appareils de Sécurité Draeger Canada Limitée	Draeger Safety Systems Ltd./ Systemes de Sécurité Draeger Ltée	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	637018	2008	03	06
SHRED-IT CANADA CORPORATION INC.	Shred-it Canada Corporation Inc.	Paul White Fredericton	637020	2008	03	07
FILOGIX INC.	FiLogix Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	637030	2008	03	07
CIT FINANCIAL LTD./ SERVICES FINANCIERS CIT LTEE	PROFESSIONAL CAPITAL INC./ CAPITAL PROFESSIONEL INC. CIT FINANCIAL LTD./ SERVICES FINANCIERS CIT LTEE Wajax Finance Ltd.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	637033	2008	03	07



MANHEIM AUTO AUCTIONS Manheim Canada ULC  
COMPANY/SOCIÉTÉ  
D'ENCANS AUTOMOBILES  
MANHEIM

Frank Hughes  
Moncton

637086 2008 03 11

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Community Homeless Network Inc. / Réseau communautaire des Sans abri. Inc.	Bathurst	636921	2008	03	03
LE CHOEUR LOUISBOURG Inc.	Bertrand	636964	2008	03	04
NORTH COAST AFFORDABLE HOUSING INC.	Bathurst	637029	2008	03	07

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Miramichi Youth House, Inc.	025344	2008	03	04
Hubcap Comedy Festival de l'humour Inc.	025818	2008	02	29
MONCTON SPEED & CUSTOM CLUB INC.	094817	2008	03	07

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
cpgear	WHEELER ACCESSORIES LTD.	Fredericton	629827	2008	03	04
CASINO MONCTON	SONCO GAMING NEW BRUNSWICK LIMITED PARTNERSHIP	Moncton	635110	2008	03	07
CASINO NEW BRUNSWICK	SONCO GAMING NEW BRUNSWICK LIMITED PARTNERSHIP	Moncton	635135	2008	03	07

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Ultra Glide Sales	Francis J. Belliveau	Riverview	636601	2008	03	06
Correctional Officers of New Brunswick Association	John A. Smith Roger Savoie Raymond Cormier	Saint John	636602	2008	02	14
Robert E. Murphy Sales & Service Reg'd	636557 NB Inc.	Upper Rexton	636772	2008	03	11
J. T. Landry & Son	Thomas Landry	Belledune	636864	2008	03	11
PAI-CAN Recyclers	Brent Corney	Blackville	636950	2008	03	04
LIFELINE	LIFELINE SYSTEMS CANADA, INC.	Fredericton	636954	2008	03	04
PHILIPS LIFELINE	LIFELINE SYSTEMS CANADA, INC.	Fredericton	636955	2008	03	04
The Palate Restaurant	K. ROBERTS HOLDINGS INC.	Fredericton	636963	2008	03	05
LANDSTAR CANADA	LANDSTAR CANADA, INC.	Saint John	636965	2008	03	04
LANDSTAR CANADA FORWARDING	LANDSTAR CANADA, INC.	Saint John	636966	2008	03	04
MARCHÉ DE POISSONS D & L FISH MARKET	635663 N.B. Inc.	Shediac Bridge	636968	2008	03	04
Wilsee Outdoors	Dwayne Yeo	Rusagonis	637010	2008	03	06
PICK AND CHEWS	Eric McDonald	Moncton	637025	2008	03	07
Panda Bay Enterprises	Darren Schrader	Moncton	637026	2008	03	07
Manoir Pascal Poirier Manor	057033 N.B. Inc.	Shediac	637027	2008	03	07
CAMELOT STAINED GLASS	Mona Brown	Grande-Digue	637028	2008	03	07
TFS	GE CANADA VEHICLE & EQUIPMENT GE CANADA SERVICES DE LOCATION	Saint John	637031	2008	03	07
Trailer Fleet Services	GE CANADA VEHICLE & EQUIPMENT GE CANADA SERVICES DE LOCATION	Saint John	637032	2008	03	07
Danny Babineau & Sons Carpentry & Construction	Danny Babineau	Crombie Settlement	637034	2008	03	07
Doucet's Custom Draperies	Corinne (Marie) Doucet	Fredericton	637042	2008	03	10
Hollyrock Motor Sports	Terry J. Richard	Havelock	637045	2008	03	10
LOVIN' KNIT	Kimberly Kingston	Saint John	637047	2008	03	10
TRADUCTIONS JLL TRANSLATIONS	Josee Lord Long	Dieppe	637048	2008	03	10
North American Refractories Canada	ANH Canada Refractories Company Inc.	Saint John	637054	2008	03	11
Harbison-Walker Refractories Canada	ANH Canada Refractories Company Inc.	Saint John	637055	2008	03	11

Global GIX Canada	ANH Canada Refractories Company Inc.	Saint John	637056	2008	03	11
C. K. HANLEY ONLINE	Courtney Hanley	St. George	637058	2008	03	11
Edible Blossoms	Michelle McCutcheon	Rothsay	637059	2008	03	11
MICHELLE C BRIDEAU CONSULTING	Michele Cecille Brideau	Rothsay	637061	2008	03	11
M & W Trucking	Michael Walter Williams	Lakeville	637063	2008	03	11
OLD RIDGE ANTIQUES	Pamela Estabrooks	Old Ridge	637071	2008	03	11
Key Elements Media	Debra Jones	Douglas	637072	2008	03	11
Celtic Knots Family Massage Therapy	Mary O'Leary	Hartland	637074	2008	03	11
SportyKids Fitness	James Whynacht	Fredericton	637075	2008	03	11
K&K Jerky	Marc LeBlanc	Shediac Bridge	637076	2008	03	11
Joe's Jerky	Marc LeBlanc	Shediac Bridge	637077	2008	03	11
BOUTIQUE 2ième LOOK	Boutique 2ième Look Inc.	Moncton	637084	2008	03	11
HÉBERT ELECTRIK	636301 N.-B. Inc.	Bathurst	637085	2008	03	11
MANHEIM CANADA	MANHEIM AUTO AUCTIONS COMPANY/SOCIÉTÉ D'ENCANS AUTOMOBILES MANHEIM	Moncton	637087	2008	03	11
MANHEIM MONCTON	MANHEIM AUTO AUCTIONS COMPANY/SOCIÉTÉ D'ENCANS AUTOMOBILES MANHEIM	Moncton	637088	2008	03	11
M & M Mecanic	Michel Michaud	Edmundston	637105	2008	03	12
Made You Blush	Suzanne Higgs DeLong	Woodstock	637109	2008	03	12
Body Renewal Therapeutic Massage Clinic	Julie Piercey	Fredericton	637113	2008	03	12
Bellah Gem	Monique Smith	Fredericton	637119	2008	03	13
PAUL EQUIPMENT & SONS (2008)/PAUL EQUIPEMENT & FILS (2008)	GESTION BALMORAL MANAGEMENT INC.	Balmoral	637126	2008	03	13
ESH-Energy Smart Homes	Nigel Drake	Lower Woodstock	637145	2008	03	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
THE SURGICAL SUITE	TRU-MAR SERVICES LTD.	Fredericton	329927	2008	03	11
INFORMATEK	Andre Lepine	New Maryland	331031	2008	03	10

C.E.C. ENTREPRISES	Claude E. Chiasson	Caraquet	331315	2008	03	06
NEATE COMPUTER SERVICES	David W. Neate	Mayfield	343876	2008	03	15
OHMEDA	DATEX-OHMEDA (CANADA) INC.	Saint John	344269	2008	03	13
Prestigio	CUIR PRESTIGE LEATHER LTD.	Shediac Bridge	602411	2008	03	12
YOUR SUB SHOP	SUB EASTERN INC.	Saint John	604384	2008	03	12
CBI Business Brokers	COUNTRY BUSINESS, INC.	Saint Andrews	604793	2008	03	13
Active Office	ACTIVE OFFICE SUPPLIES (1980) LTD.	Fredericton	604807	2008	03	12
RIVERVIEW ACUPUNCTURE & SHIATSU CLINIC	515684 (N.B.) LTD.	Riverview	604826	2008	03	05
FRENCH MANICURIST	Phyllis Daigle	Woodstock	604889	2008	03	12
Dépanneur Beresford	603882 N.B. Inc.	Beresford	604891	2008	03	07
Windsor Castle Pub	GRADUATE STUDENT ASSOCIATION OF THE UNIVERSITY OF NEW BRUNSWICK INC.	Fredericton	604949	2008	03	16
BAYER HEALTHCARE	BAYER INC.	Saint John	605661	2008	03	05
SELECT TOBACCO	JTI-MACDONALD CORP.	Saint John	605810	2008	03	10
TABAC SÉLECT	JTI-MACDONALD CORP.	Saint John	605847	2008	03	10
QUIK CASH	QUIK CASH (NEW BRUNSWICK) LTD.	Fredericton	605869	2008	03	12
BEAUSEJOUR LANDSCAPING	507856 N.B. INC.	Grand-Barachois	605931	2008	03	13
Creditwave	GHR Systems Canada, Inc. Systèmes GHR Canada, Inc.	Saint John	607201	2008	02	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number / Numéro de référence	Year / année	Date / Date	Month / mois	Day / jour
MacLeod Agronomics	Centreville	612817	2008	03	14	
Gateway Loans	Moncton	621053	2008	03	14	
silvanus	Prince William	624042	2008	03	12	
Kiss and Make-up	Woodstock	626014	2008	03	14	
RESIDENCE BEAU SEJOUR	Shediac	627899	2008	03	07	
Metro Maintenance & Inspection	Moncton	634269	2008	03	12	

PAUL EQUIPMENT & SONS (2008) /  
PAUL EQUIPEMENT & FILS (2008)

Balmoral

636093

2008 03 13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SALADA	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	332033	2008	03	13
UNILEVER CANADA	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	350051	2008	03	13
UNILEVER	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	351450	2008	03	13
AXE	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	601585	2008	03	13
BEN & JERRY'S	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	602972	2008	03	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Maid To Shine	Vanessa Noble Farrah Noble	Fredericton	637001	2008	03	06
WINDYBROOK HOLSTEINS	William Douglas McDonald Nathan Stuart McDonald	Monteagle	637019	2008	03	06
Renowned Recordings	Timothy James Sonier Christopher Sonier Kevin Arseneault	Fredericton	637070	2008	03	11
Lu Lu's Style	Fan Zhang Yue Zhao	Saint John	637097	2008	03	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CAMPING DU SOMMET ENGR.	Marcel Nadeau Ghislainne Nadeau	Clair	604133	2008	03	04

DUTCHIE'S BARBER SHOP & HAIR STYLING	Margaret Barton Ruth Stanley	Sussex	617241	2008	03	06
-----------------------------------------	---------------------------------	--------	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
J P Masonry & Chimney Sweeps	Moncton	604941	2008	03	12
HMTF Canadian Cable General Partnership	Saint John	613809	2008	03	04
GROUND FX GENERAL CONTRACTING	Oak Mountain	632835	2008	03	13

## Limited Partnership Act

## Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Le Groupe Master S.E.C./ The Master Group L.P.	Saint John	Québec / Quebec	Willard Jenkins Saint John	604786	2008	02	27
MEADWESTVACO CANADA LP	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	606072	2008	03	11
GMP Securities L.P./ GMP Valeurs Mobilières S.E.C.	Saint John	Manitoba	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	621987	2008	03	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership**, which includes a name change, has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale**, contenant une nouvelle raison sociale, a été déposée par :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GMP Securities L.P./ GMP Valeurs Mobilières S.E.C.	GMP Securities L.P.	Manitoba	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	621987	2008	03	13

## Municipal Capital Borrowing Act

### NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held - Monday, April 14, 2008, at 2:00 p.m., Marysville Place, Second Floor Conference Room, Fredericton, NB, to hear the following municipal application for authorization to borrow money for a capital expense:

TIME	MUNICIPALITY	PURPOSE	AMOUNT
2:05 p.m.	Edmundston	<b>General Government Services</b>	
		Computer equipment	\$80,000
		Improvements to payment station	\$15,000
		Fire station – Saint-Basile	\$15,000
		Replacement of air conditioning units	\$35,000
		Preventive improvements – City Hall	\$10,000
		Municipal parking garage	\$80,000
		<b>Transportation Services</b>	
		Preemption system	\$30,000
		Traffic lights and signage	\$105,000
		Purchase of property – Amours Street	\$15,000
		Street improvements	\$270,000
		Storm sewers	\$385,000
		Municipal services – Edmundston North	\$180,000
		Vehicles	\$100,000
		Retaining walls	\$20,000
		Sidewalk	\$10,000
		<b>Recreation and Cultural Services</b>	
		Arena and Palladium - Improvements	\$40,000
		Renovations – Recreation storehouse	\$10,000
		Soccer field – pumping station	\$15,000
		Water heater – Lions pool	\$75,000
		Richelieu Park – Tennis courts	\$150,000
		<b>Protective Services</b>	
		Emergency Measures – Generator	\$140,000
		<b>Environmental Development Services</b>	
		Industrial Park – Edmundston North	\$50,000
		Signage program	\$25,000
		Landscaping	\$20,000
		Bike trail – Saint-Basile	\$125,000
		<b>TOTAL</b>	<b>\$2,000,000</b>
2:15 p.m.	Tracadie-Sheila	<b>Protective Services</b>	
		Fire Truck	\$300,000
2:25 p.m.	Grand Falls	<b>Transportation Services</b>	
		Asphalt	\$400,000
		Municipal Garage	\$50,000
		Salt and sand boxes	\$40,000
		Snow Blower	\$100,000

## Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

### AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Sachez que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique le lundi 14 avril 2008, à 14 h, Place Marysville, salle de conférences, deuxième étage, Fredericton (Nouveau-Brunswick), pour entendre les demandes des municipalités suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital :

HEURE	MUNICIPALITÉ	BUT	MONTANT
14 h 05	Edmundston	<b>Services d'administration générale</b>	
		Équipements informatiques	80 000 \$
		Améliorations - local d'encaissement	15 000 \$
		Caserne - Saint-Basile	15 000 \$
		Remplacement d'unités de climatisation	35 000 \$
		Améliorations préventive – Hôtel de Ville	10 000 \$
		Garage de stationnement municipal	80 000 \$
		<b>Services de transports</b>	
		Système de préemption	30 000 \$
		Feux de circulation et signalisation routière	105 000 \$
		Achat de terrain - rue d'Amours	15 000 \$
		Amélioration des rues	270 000 \$
		Égouts pluviaux	385 000 \$
		Services municipaux – Edmundston Nord	180 000 \$
		Véhicules	100 000 \$
		Murs de soutènement	20 000 \$
		Amélioration des trottoirs	10 000 \$
		<b>Services récréatifs et culturels</b>	
		Aréna et Palladium – améliorations	40 000 \$
		Rénovation – entrepôt des Loisirs	10 000 \$
		Terrain de soccer – station de pompage	15 000 \$
		Chauffe-eau – piscine Lions	75 000 \$
		Terrains de tennis – Parc Richelieu	150 000 \$
		<b>Services de protection</b>	
		Mesures d'urgence - Génératrice	140 000 \$
		<b>Services d'urbanisme</b>	
		Parc Industriel Edmundston Nord	50 000 \$
		Programme d'affichage	25 000 \$
		Aménagement paysager	20 000 \$
		Piste cyclable - Saint-Basile	125 000 \$
		<b>TOTAL</b>	<b>2 000 000 \$</b>
14 h 15	Tracadie-Sheila	<b>Services de protection</b>	
		Camion d'incendie	300 000 \$
14 h 25	Grand-Sault	<b>Services de transports</b>	
		Asphaltage	400 000 \$
		Garage municipal	50 000 \$
		Boîtes de sel et de sable	40 000 \$
		Souffleuse à neige	100 000 \$

	<b>General Government Services</b>			<b>Services d'urbanisme</b>	
	Land Purchase	\$230,000		Achat de terrain	230 000 \$
	<b>TOTAL GENERAL FUND</b>	<u>\$820,000</u>		<b>TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL</b>	<u>820 000 \$</u>
	<b>Environmental Health Services</b>			<b>Services d'hygiène environnementale</b>	
	Water and sewer lines	\$200,000		Conduites d'eau et d'égouts	200 000 \$
	1 Ton truck	\$50,000		Camion 1 tonne	50 000 \$
	<b>TOTAL</b>	<u>\$1,070,000</u>		<b>TOTAL</b>	<u>1 070 000 \$</u>
2:35 p.m.	Atholville	<b>Transportation Services</b>	14 h 35	Atholville	<b>Services de transports</b>
		Road reconstruction			Réfection de route
		\$650,000			650 000 \$
		<b>TOTAL GENERAL FUND</b>			<b>TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL</b>
		<u>\$650,000</u>			<u>650 000 \$</u>
		<b>Environmental Health Services</b>			<b>Services d'hygiène environnementale</b>
		Sewage collection & water distribution line renewal			Renouvellement de conduites de collections d'égouts et de distribution d'eau
		\$415,000			415 000 \$
		<b>TOTAL</b>			<b>TOTAL</b>
		<u>\$1,065,000</u>			<u>1 065 000 \$</u>
2:45 p.m.	Tide Head	<b>Transportation Services</b>	14 h 45	Tide Head	<b>Services de transports</b>
		Purchase of tractor			Achat d'un tracteur
		\$50,000			50 000 \$
2:55 p.m.	Hampton	<b>Transportation Services</b>	14 h 55	Hampton	<b>Services de transports</b>
		Sidewalks, curbs and gutters – Dutch Point Road			Bordures, caniveaux et trottoirs – rue Dutch Point
		\$119,000			119 000 \$
		Snow plow			Chasse-neige
		\$220,000			220 000 \$
		<b>TOTAL GENERAL FUND</b>			<b>TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL</b>
		<u>\$339,000</u>			<u>339 000 \$</u>
		<b>Environmental Health Services</b>			<b>Services d'hygiène environnementale</b>
		Sanitary sewer line extension			Prolongement - ligne sanitaire d'égout
		\$117,000			117 000 \$
		<b>TOTAL</b>			<b>TOTAL</b>
		<u>\$456,000</u>			<u>456 000 \$</u>
3:05 p.m.	Campbellton	<b>Transportation Services</b>	15 h 05	Campbellton	<b>Services de transports</b>
		Purchase of loader			Achat d'une chargeuse
		\$235,000			235 000 \$
		Purchase of ½ ton truck			Achat – camion ½ tonne
		\$25,000			25 000 \$
		Asphalt			Asphaltage
		\$100,000			100 000 \$
		Sidewalk reconstruction and new lights – Roseberry Street			Reconstruction de trottoir et installation de lumières – rue Roseberry
		\$165,000			165 000 \$
		Storm sewers – George and Water Streets			Égouts pluviaux – rues George et Water
		\$107,000			107 000 \$
		Paving of parking area – Centre de l'Amitié			Asphaltage du stationnement au centre de l'Amitié
		\$25,000			25 000 \$
		<b>Recreation and Cultural Services</b>			<b>Services récréatifs et culturels</b>
		Purchase of ½ ton truck			Achat – camion ½ tonne
		\$25,000			25 000 \$
		Library equipment			Bibliothèque - équipements
		\$13,000			13 000 \$
		Ice resurfacier			Surfaceuse de glace
		\$90,000			90 000 \$
		<b>TOTAL GENERAL FUND</b>			<b>TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL</b>
		<u>\$735,000</u>			<u>735 000 \$</u>
		<b>Environmental Health Services</b>			<b>Services d'hygiène environnementale</b>
		Sanitary water and sewer lines			Conduites d'eau et d'égouts sanitaire
		\$325,000			325 000 \$
		Waste water treatment plant – Sewage pump			Usine d'épuration des eaux usées – pompe
		\$30,000			30 000 \$
		<b>TOTAL</b>			<b>TOTAL</b>
		<u>\$1,090,000</u>			<u>1 090 000 \$</u>
3:15 p.m.	Nackawic	<b>Protective Services</b>	15 h 15	Nackawic	<b>Services de protection</b>
		Fire Truck			Camion d'incendie
		\$250,000			250 000 \$

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing - Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, FAX: 453-7128, TEL: 453-2154

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience. Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1, TÉLÉC. : 453-7128, TÉL. : 453-2154

*If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506-634-8037.*

*Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au 506-634-8037 (ATS).*



---

## Service New Brunswick

---

### Public notice of change of registered name under the *Change of Name Act*, chapter C-2.001, ss.9(1.1) of the acts of New Brunswick, 1987

Previous Registered Name: Tiffany Nicole Tucker  
 New Registered Name: Nichole Danger Tiffany  
 Address: 330 Milford Road  
 Saint John, N.B. E2M 4R6  
 Date Granted: March 3, 2008

Previous Registered Name: Joseph Aurèle Brun  
 New Registered Name: Aurele Joseph O'Brien  
 Address: 26 Court Street, Apt. #2  
 Richibucto, N.B. E4W 3Y2  
 Date Granted: March 3, 2008

Previous Registered Name: Laurence Kent Ritchie  
 New Registered Name: Kent Kenny Sommerville  
 Address: 82-12 Brawn Court  
 Fredericton, N.B. E3A 1K4  
 Date Granted: March 19, 2008

**Josée Dubé**  
 Registrar General of Vital Statistics

---

## Services Nouveau-Brunswick

---

### Avis public de changement de noms enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom*, lois du Nouveau-Brunswick de 1987, c.C-2.001, par.9(1.1)

Ancien nom enregistré : Tiffany Nicole Tucker  
 Nouveau nom enregistré : Nichole Danger Tiffany  
 Adresse : 330, chemin Milford  
 Saint John (N.-B.) E2M 4R6  
 Date d'accueil de la demande : Le 3 mars 2008

Ancien nom enregistré : Joseph Aurèle Brun  
 Nouveau nom enregistré : Aurele Joseph O'Brien  
 Adresse : 26, rue Court, app. 2  
 Richibucto (N.-B.) E4W 3Y2  
 Date d'accueil de la demande : Le 3 mars 2008

Ancien nom enregistré : Laurence Kent Ritchie  
 Nouveau nom enregistré : Kent Kenny Sommerville  
 Adresse : 82-12, cour Brawn  
 Fredericton (N.-B.) E3A 1K4  
 Date d'accueil de la demande : Le 19 mars 2008

**Josée Dubé**  
 Registrare générale des statistiques  
 de l'état civil

---

## New Brunswick Securities Commission

---

**NOTICE OF RULE** – Making of Multilateral Instrument 11-102 - *Passport System* and Companion Policy 11-102CP (MI 11-102) and the following consequential amendments to:

- Multilateral Instrument 11-101 - *Principal Regulator System*, Form 11-101F1 - *Notice of Principal Regulator under Multilateral Instrument 11-101* and Companion Policy 11-101CP (MI 11-101);
- National Instrument 14-101 - *Definitions* (NI 14-101);
- National Instrument 58-101 - *Disclosure of Corporate Governance Practices* (NI 58-101); and
- National Instrument 81-104 - *Commodity Pools* and Companion Policy 81-104CP (NI 81-104).

### Ministerial Consent

On March 11, 2008, the Minister of Justice and Consumer Affairs consented to the making of MI 11-102 and consequential amendments to MI 11-101, NI 14-101, NI 58-101 and NI 81-104.

---

## Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick

---

**AVIS DE RÈGLE** - L'adoption de la Norme multilatérale 11-102 - *Le régime de passeport* et l'Instruction complémentaire 11-102IC (NM 11-102), ainsi que les modifications corrélatives des règles suivantes :

- Norme multilatérale 11-101 - *Régime de l'autorité principale*, l'Annexe 11-101A1 - *Avis de détermination de l'autorité principale en vertu de la Norme multilatérale 11-101* et l'Instruction complémentaire 11-101IC (NM 11-101);
- Norme canadienne 14-101 - *Définitions* (NC 14-101);
- Norme canadienne 58-101 - *Information concernant les pratiques en matière de gouvernance* (NC 58-101); et
- Norme canadienne 81-104 - *Fonds marché à terme* et l'Instruction complémentaire 81-104IC (NC 81-104).

### Consentement ministériel

Le 11 mars 2008, le ministre de la Justice et Consommation a donné son consentement à l'adoption de la NM 11-101, NC 14-101, NC 58-101 et de la NC 81-104.

### Summary of Rule and Consequential Amendments

The purpose of MI 11-102 is to implement a system that gives a market participant access to the capital markets in multiple Canadian jurisdictions by dealing only with its principal regulator and meeting the requirements of one set of harmonized laws. The market participant receives one decision.

Because Ontario is not adopting MI 11-102, two applications and decisions will be required for New Brunswick market participants who wish to distribute or be exempt in Ontario.

### Effective Date

MI 11-102 and consequential amendments to MI 11-101, NI 14-101, NI 58-101 and NI 81-104 come into force in New Brunswick on March 17, 2008.

### How to Obtain a Copy

The texts of the above-noted instruments can be obtained from the Commission's website: <http://www.nbsc-cvmnb.ca>.

A paper copy may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary  
New Brunswick Securities Commission  
85 Charlotte Street, Suite 300  
Saint John, N.B. E2L 2J2  
Telephone: 506-658-3060  
Toll Free: 1-866-933-2222 (within N.B. only)  
Fax: 506-658-3059  
E-mail: [information@nbsc-cvmnb.ca](mailto:information@nbsc-cvmnb.ca)

**NOTICE OF RULE** – The making of National Instrument 41-101 – *General Prospectus Requirements* and Companion Policy 41-101P (NI 41-101) and the following consequential amendments to:

- National Instrument 14-101 - *Definitions* (NI 14-101);
- National Instrument 44-101 – *Short Form Prospectus Distributions* and Companion Policy 44-101CP (NI 44-101);
- National Instrument 44-102 – *Shelf Distributions* and Companion Policy 44-102CP (NI 44-102);
- National Instrument 44-103 – *Post-Receipt Pricing* and Companion Policy 44-103CP (NI 44-103);
- Rule 44-802 (44-802) implementing National Instrument 44-102 – *Shelf Distributions*;
- National Instrument 45-101 – *Rights Offering* and Companion Policy 45-101CP (NI 45-101);

### Résumé de la règle

La NM 11-102 vise à mettre en oeuvre, dans les principaux domaines de la réglementation des valeurs mobilières, un régime grâce auquel les participants au marché peuvent accéder aux marchés financiers de plusieurs territoires en ne traitant qu'avec leur autorité principale et en respectant les dispositions d'un ensemble de lois harmonisées. Les participants au marché reçoivent une décision.

Parce que l'Ontario n'adopte pas la NM 11-102, deux demandes et décisions seront nécessaires pour les participants au marché au Nouveau-Brunswick qui veulent distribuer ou obtenir une dispense en Ontario.

### Date d'entrée en vigueur

La NM 11-102 et les modifications corrélatives à la NM 11-101, NC 14-101, NC 58-101 et à la NC 81-104 entrent en vigueur au Nouveau-Brunswick le 17 mars 2008.

### Pour prendre connaissance des documents

On trouvera les textes des instruments énoncés ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission : <http://www.nbsc-cvmnb.ca>.

On peut se procurer un exemplaire sur papier de l'un ou l'autre de ces documents en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire  
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick  
85, rue Charlotte, bureau 300  
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2  
Téléphone : 506-658-3060  
Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)  
Télécopieur : 506-658-3059  
Courriel : [information@nbsc-cvmnb.ca](mailto:information@nbsc-cvmnb.ca)

**AVIS DE RÈGLE** – L'adoption de la Norme canadienne 41-101 - *Obligations générales relatives au prospectus* et l'Instruction complémentaire 41-101IC (NC 41-101), ainsi que les modifications corrélatives des règles suivantes :

- Norme canadienne 14-101 - *Définitions* (NC 14-101);
- Norme canadienne 44-101 - *Placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié* et l'Instruction complémentaire 44-101IC (NC 44-101);
- Norme canadienne 44-102 - *Placement de titres au moyen d'un prospectus préalable* et l'Instruction complémentaire 44-102IC (NC 44-102);
- Norme canadienne 44-103 - *Régime de fixation du prix après le visa* et l'Instruction complémentaire 44-103IC (NC 44-103);
- Règle 44-802 (44-802) mettant en oeuvre la Norme canadienne 44-102 - *Placement de titres au moyen d'un prospectus préalable*;
- Norme canadienne 45-101 - *Placements de droits de souscription, d'échange ou de conversion* et l'Instruction complémentaire 45-101IC (NC 45-101);

- National Instrument 51-102 – *Continuous Disclosure Obligations*, Form 51-102F1 – *Management Discussion and Analysis*, Form 51-102F2 – *Annual Information Form*, Form 51-102F5 – *Information Circular* and Companion Policy 51-102CP (NI 51-102);
- National Instrument 81-101 – *Mutual Fund Prospectus Disclosure* and Companion Policy 81-101CP (NI 81-101); and
- National Instrument 81-104 – *Commodity Pools* and Companion Policy 81-104CP (NI 81-104).

### Ministerial Consent

On February 20, 2008, the Minister of Justice and Consumer Affairs consented to the making of NI 41-101 and the consequential amendments arising from it.

### Summary Rule and Consequential Amendments

The purpose of the Instrument is to create a comprehensive, seamless and transparent set of national prospectus requirements for all issuers including investment funds, other than mutual funds filing a prospectus under National Instrument 81-101.

NI 41-101 is based on three general principles:

- NI 41-101 will harmonize across Canada and consolidate the general prospectus requirements among Canadian jurisdictions. It is primarily based on the requirements set out in Ontario Securities Commission Rule 41-501 *General Prospectus Requirements* and, in Québec, Regulation Q-28 *Respecting General Prospectus Requirements*.
- NI 41-101 will substantially harmonize the general prospectus requirements with the continuous disclosure and short form prospectus disclosure regimes.
- NI 41-101 takes into consideration changes in the principles underlying the general prospectus requirements that we have identified as a result of regulatory reviews, applications for exemptive relief, or public comment and consultation.

A number of other national instruments build on the foundation of NI 41-101, or make reference to requirements in NI 41-101. The purpose of the consequential amendments is to harmonize the requirements set out in these other national instruments with the requirements of NI 41-101.

### Effective Date

NI 41-101 and consequential amendments to NI 14-101, NI 44-101, NI 44-102, NI 44-103, 44-802, NI 45-101, NI 51-102, NI 81-101 and NI 81-104 come into force in New Brunswick on March 17, 2008.

### How to Obtain a Copy

The texts of the above-noted regulatory instruments can be obtained from the Commission's website: <http://www.nbsc-cvmnb.ca>.

- Norme canadienne 51-102 - *Obligations d'information continue*, l'Annexe 51-102A1 - *Rapport de gestion*, l'Annexe 51-102A2 - *Notice annuelle*, l'Annexe 51-102A5 - *Circulaire de sollicitation de procurations* et l'Instruction complémentaire 51-102IC (NC 51-102);
- Norme canadienne 81-101 - *Régime de prospectus des organismes de placement collectif* et l'Instruction complémentaire 81-101IC (NC 81-101); et
- Norme canadienne 81-104 - *Fonds marché à terme* et l'Instruction complémentaire 81-104IC (NC 81-104).

### Consentement ministériel

Le 20 février 2008, le ministre de la Justice et Consommation a donné son consentement à l'adoption de la NC 41-101, ainsi que les modifications corrélatives énoncés ci-dessus.

### Résumé de la Règle et des projets de modifications

L'objet de la NC 41-101 est de créer un régime de prospectus exhaustif, homogène et transparent, d'application pancanadienne pour tous les émetteurs, y compris les fonds d'investissement (à l'exception des organismes de placement collectif qui déposent un prospectus en vertu de la Norme canadienne 81-101).

La NC 41-101 repose sur trois principes généraux.

- Grâce à la NC 41-101, les obligations générales relatives au prospectus seront refondues et harmonisées dans l'ensemble du Canada. La NC 41-101 repose principalement sur les dispositions de la Rule 41-501 *General Prospectus Requirements* de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et, au Québec, sur les dispositions du Règlement Q 28 sur les *exigences générales relatives aux prospectus*.
- La NC 41-101 harmonisera sensiblement les obligations générales relatives au prospectus avec les régimes d'information continue et du prospectus simplifié.
- La NC 41-101 tient compte des changements des principes sous-jacents aux obligations générales relatives au prospectus actuelles que nous avons mis en lumière à l'occasion d'examins réglementaires, de demandes de dispense ou de consultations publiques.

Plusieurs autres règles s'appuient sur la NC 41-101 ou font référence à certaines de ses dispositions. Les modifications corrélatives des règles ont pour objet d'harmoniser les dispositions de ces autres règles avec celles de la NC 41-101.

### Date d'entrée en vigueur

La NC 41-101 et les modifications corrélatives à la NC 14-101, NC 44-101, NC 44-102, NC 44-103, 44-802, NC 45-101, NC 51-102, NC 81-101 et à la NC 81-104 entrent en vigueur au Nouveau-Brunswick le 17 mars 2008.

### Pour prendre connaissance des documents

On trouvera les textes des instruments énoncés ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission : <http://www.nbsc-cvmnb.ca>.

A paper copy may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary  
New Brunswick Securities Commission  
85 Charlotte Street, Suite 300  
Saint John, N.B. E2L 2J2  
Telephone: 506-658-3060  
Toll Free: 1-866-933-2222 (within N.B. only)  
Fax: 506-658-3059  
E-mail: [information@nbsc-cvmnb.ca](mailto:information@nbsc-cvmnb.ca)

On peut se procurer un exemplaire sur papier de l'un ou l'autre de ces documents en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire  
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick  
85, rue Charlotte, bureau 300  
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2  
Téléphone : 506-658-3060  
Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)  
Télécopieur : 506-658-3059  
Courriel : [information@nbsc-cvmnb.ca](mailto:information@nbsc-cvmnb.ca)

---

## Notices of Sale

---

### *Sale of Lands Publication Act* **R.S.N.B. 1973, c.S-2, ss.1(2)**

To: Jonathan Earl Tinker, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 49 Schooner Cove Road, Wilsons Beach, New Brunswick, the same lot conveyed to Jonathan Earl Tinker by Transfer registered in the Land Titles Office on September 8, 2004, as document number 19064980.

Notice of Sale given by League Savings and Mortgage Company. Sale to be held at the Offices of Service New Brunswick located at 73 Milltown Boulevard, St. Stephen, New Brunswick, on the 18<sup>th</sup> day of April, 2008, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated March 19, March 26, April 2 and April 9, 2008.

McInnes Cooper, Solicitors for League Savings and Mortgage Company, Per: Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

---

To: Serenity Ann Ewart, of 36 Barbara Crescent, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: New Brunswick Housing Corporation, 25 Beaverbrook Avenue, Saint John, New Brunswick, E2J 2K9, 2<sup>nd</sup> Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 36 Barbara Crescent, in the City of Saint John, in the County of Saint John, and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 1<sup>st</sup> day of May, 2008, at 11:00 a.m., at the Court House in Saint John, 110 Charlotte Street, Saint John, New

---

## Avis de vente

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces* **L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)**

Destinataires : Jonathan Earl Tinker, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 49, chemin Schooner Cove, Wilsons Beach (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Jonathan Earl Tinker par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 8 septembre 2004, sous le numéro 19064980.

Avis de vente donné par League Savings and Mortgage Company, créancier hypothécaire. La vente aura lieu le 18 avril 2008, à 11 h, heure locale, au centre de Services Nouveau-Brunswick, situé au 73, boulevard Milltown, St. Stephen (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 19 et 26 mars et des 2 et 9 avril 2008 du *Telegraph-Journal*.

Mathieu R. Poirier, du cabinet McInnes Cooper, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095, avocats de League Savings and Mortgage Company

---

Destinataire : Serenity Ann Ewart, du 36, croissant Barbara, cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire;

La Société d'habitation du Nouveau-Brunswick, 25, avenue Beaverbrook, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2J 2K9, deuxième créancière hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 36, croissant Barbara, cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 1<sup>er</sup> mai 2008, à 11 h, au palais de justice de Saint John, 110, rue Charlotte, Saint John (Nouveau-

Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in the *Telegraph-Journal*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

**MERLE MELVIN / MERLE JOHN MELVIN** and **MICHELLE MELVIN**, both of 108 Lewis Road, at Colpitts Settlement, in the County of Albert and Province of New Brunswick, Mortgagors and owners of the equity of redemption; **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, holder of the first and second Mortgages; **CARFINCO LIMITED PARTNERSHIP**, holder of a Judgment; and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 108 Lewis Road, at Colpitts Settlement, in the County of Albert and Province of New Brunswick.

Notice of sale is given by the holder of the said first Mortgage.

Sale to be held on Tuesday, **April 15<sup>th</sup>, 2008, at 11:00 o'clock** in the morning, at the Town Hall located at 30 Honour House Street, at Riverview, in the County of Albert and Province of New Brunswick. See advertisement in the newspaper *Times & Transcript*.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 13<sup>th</sup> day of March, 2008.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinancial Canada East Corporation

**PROVINCE OF NEW BRUNSWICK  
COUNTY OF NORTHUMBERLAND**

**TO: MARK FORBES (JOSEPH MARK FORBES)** of Calgary, in the Province of Alberta, and originally from Allainville, New Brunswick, and **GINETTE FORBES (MARIE GINETTE FORBES)** of Grand Falls, in the Province of New Brunswick, and originally from Allainville, New Brunswick, Mortgagors and owners of the equity of redemption; and the **CANADA REVENUE AGENCY**, Judgment Creditor;

**AND ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given that by virtue of a mortgage dated December 13, 2003, duly registered at the Northumberland County Registry Office on December 16, 2003, as number 17636219, between **MARK FORBES (JOSEPH MARK FORBES)**, Mortgagor, **GINETTE FORBES (MARIE GINETTE FORBES)**, spouse of the Mortgagor, and the **CAISSE POPULAIRE DE NÉGUAC LIMITÉE**, Mortgagee, and under and by virtue of the power of sale contained in the said mortgage and the power of sale contained in the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended, there will be, for the purpose of satisfying the money secured by the said mortgage, default having been made in the payment thereof, **sale at public auction in the lobby of the main entrance of the**

Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Telegraph-Journal*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

**MERLE MELVIN/MERLE JOHN MELVIN** et **MICHELLE MELVIN**, tous deux du 108, chemin Lewis, Colpitts Settlement, comté d'Albert, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires et propriétaires du droit de rachat; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire des première et deuxième hypothèques; **CARFINCO LIMITED PARTNERSHIP**, détenteur d'un jugement; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 108, chemin Lewis, Colpitts Settlement, comté d'Albert, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite première hypothèque.

La vente aura lieu le mardi **15 avril 2008, à 11 h**, à l'hôtel de ville situé au 30, rue Honour House, Riverview, comté d'Albert, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 13 mars 2008.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r., Cabinet Juridique McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancière, corporation du Canada Est

**PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
COMTÉ DE NORTHUMBERLAND**

**DESTINATAIRES : MARK FORBES (JOSEPH MARK FORBES)** de Calgary, dans la province de l'Alberta (anciennement de Allainville (N.-B.)) et **GINETTE FORBES (MARIE GINETTE FORBES)** de Grand-Sault, dans la province du Nouveau-Brunswick (anciennement de Allainville (N.-B.)), débiteurs hypothécaires et propriétaires du droit de rachat; et

**AGENCE DU REVENU DU CANADA**, créancière sur jugement;

**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

**SACHEZ** qu'en vertu d'un acte hypothécaire daté le 13 décembre 2003 et dûment enregistré au bureau de l'enregistrement pour le comté de Northumberland, le 16 décembre 2003, sous le numéro 17636219, et passé entre **MARK FORBES (JOSEPH MARK FORBES)**, à titre de débiteur hypothécaire, et **GINETTE FORBES (MARIE GINETTE FORBES)**, à titre de conjointe du débiteur hypothécaire, et **CAISSE POPULAIRE DE NÉGUAC LIMITÉE**, à titre de créancière hypothécaire, et conformément et en vertu du pouvoir de vente contenu dans ledit acte hypothécaire et au pouvoir de vente contenu dans la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B., 1973, c.P-19, et des modifications y apportées, et dans le but d'obtenir le remboursement du prêt garanti par l'acte d'hypothèque par suite du défaut de

**Municipal Building of the Village of Neguac, located at 1175 Principale Street, in the Village of Neguac, New Brunswick, on Tuesday, April 29, 2008, at 10:00 a.m., local time, the lands and premises located at 447 Route 455 in Allainville, New Brunswick, identified by Property Account Number 04811330 and by PID 40424038.**

**TOGETHER WITH** all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto belonging or in any way appertaining.

**FURTHER NOTICE** is hereby given that if sufficient offer of purchase is not received at the auction, the land and premises will be withdrawn from the sale and disposed of by private contract without further notice.

**AND ALSO TAKE NOTICE** that the Mortgagee reserves the right to make an offer at the said auction.

**DATED AT TRACADIE-SHEILA**, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, this 12<sup>th</sup> day of March, 2008.

**DOIRON LEBOUTHILLIER BOUDREAU ALLAIN**, per: Michel Allain, Solicitor for the Mortgagee, the **CAISSE POPULAIRE DE NÉGUAC LIMITÉE**

TO: **GUY ALAIN CLAVETTE and CAROL CLAVETTE**, of 59 Principale Street, Rivière-Verte, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Mortgagor;

AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold premises known as PID 35303510, situate, lying and being at 59 Principale Street, Rivière-Verte, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank, holder of the first mortgage.

Sale on the 16<sup>th</sup> day of April, 2008, at 11:00 a.m., at the Court House, 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick.

See advertisement in *Le Madawaska*.

Sale conducted under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, Chapter P-19, as amended.

**DATED** at the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 12<sup>th</sup> day of March, 2008.

**WILBUR & WILBUR**, Solicitors for the Mortgagee, The Toronto-Dominion Bank

To: Jeremy Rickey Lyons, of 44 Carrolls Crossing Road, in McNamee, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: Danielle Larissa Lyons, of 44 Carrolls Crossing Road, in McNamee, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick, E3B 5S3, Spouse of the Mortgagor;

And to: All others whom it may concern.

païement, seront vendus aux enchères, au vestibule de l'entrée principale de l'Édifice municipale du village de Neguac, située au 1175, rue Principale, dans le village de Neguac, au Nouveau-Brunswick, le mardi 29 avril 2008, à 10 h a.m., heure locale, le biens-fond situé au 447, route 455, Allainville (Nouveau-Brunswick), identifié par le numéro de compte des biens 04811330 et par le NID 40424038.

**Y COMPRIS** tous les bâtiments qui s'y trouvent et les améliorations qui y ont été apportées, ainsi que les privilèges et dépendances qui s'y rattachent.

**SACHEZ AUSSI** qu'à défaut d'une offre d'achat suffisante à la vente aux enchères, l'offre de vente sera retirée et la vente aura lieu par contrat privé, sans autre préavis.

**PRENEZ AUSSI CONNAISSANCE** que la créancière hypothécaire se réserve le droit de faire une offre à ladite vente aux enchères.

**FAIT À TRACADIE-SHEILA**, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick, ce 12<sup>e</sup> jour de mars 2008.

**DOIRON LEBOUTHILLIER BOUDREAU ALLAIN**, par : Michel Allain, avocat de la créancière hypothécaire, **CAISSE POPULAIRE DE NÉGUAC LIMITÉE**

DESTINATAIRES : **GUY ALAIN CLAVETTE et CAROL CLAVETTE**, du 59, rue Principale, Rivière-Verte, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Lieux en tenure libre, dont le NID est 35303510, situés au 59, rue Principale, Rivière-Verte, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 16 avril 2008, à 11 h, au palais de justice situé au 121, rue de l'Église, Edmundston (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans *Le Madawaska*.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, chapitre P-19.

**FAIT** dans la cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 12 mars 2008.

**WILBUR & WILBUR**, avocats de la créancière hypothécaire, La Banque Toronto-Dominion

Destinataires : Jeremy Rickey Lyons, du 44, chemin Carrolls Crossing, McNamee, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Danielle Larissa Lyons, du 44, chemin Carrolls Crossing, McNamee, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick E3B 5S3, conjointe du débiteur hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Freehold premises situate, lying and being at 44 Carrolls Crossing Road, in McNamee, in the County of Northumberland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 7<sup>th</sup> day of May, 2008, at 11:00 a.m., at the Court House in Miramichi, 673 King George Highway, Miramichi, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in the *Miramichi Leader*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

Lieux en tenure libre situés au du 44, chemin Carrolls Crossing, McNamee, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 7 mai 2008, à 11 h, au palais de justice de Miramichi, 673, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Miramichi Leader*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

## Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$

Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 14% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 14 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Office of the Queen's Printer**  
670 King Street, Room 117  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Bureau de l'Imprimeur de la Reine**  
670, rue King, pièce 117  
C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)